



Republika e Kosovës
Republika Kosova – Republic of Kosovo
ORGANI SHQYRTUES I PROKURIMIT
TELO ZA RAZMATRANJE NABAVKE
PROCUREMENT REVIEW BODY



PSH.nr.723/20

PANELI SHQYRTUES, i emëruar nga Kryetari i OSHP-së, në bazë të nenit 105 dhe nenit 106 të Ligjit për Prokurim Publik të Kosovës nr. 04/L-042, i plotësuar dhe ndryshuar me Ligjin 04/L-237, Ligjin 05/ L-068, dhe Ligjin 05/ L-092, në përbërje të: Z. Goran Milenković - Kryetar, Z. Nuhi Paçarizi - Referues dhe Z. Blerim Dina – Anëtar, duke vendosur sipas ankesës së parashtruar nga operatori ekonomik “Profesional Alarm L.L.C” - Prishtinë, kundër njoftimit për dhënie të kontratës, ku është rekomanduar për kontratë operatori ekonomik “Cimi@ Elektronik” SH.P.K - Skenderaj, lidhur me aktivitetin e prokurimit me titull: “Furnizimi, rregullimi dhe montimi i kamerave të sigurisë Lot 1” me nr. të prok: 635-20-3827-1-2-1, të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues /AK/- “KK-Pejë”, më datën: 28.10.2020, mori këtë:

V E N D I M

I. APROVOHET, si e bazuar ankesa e operatorit ekonomik “Profesional Alarm L.L.C” - Prishtinë, kundër njoftimit për dhënie të kontratës, lidhur me aktivitetin prokurimit me titull: “Furnizimi, rregullimi dhe montimi i kamerave të sigurisë Lot 1” me nr. të prok: 635-20-3827-1-2-1, të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues /AK/- “KK-Pejë”.

II. ANULOHET, vendimi për dhënie të kontratës për aktivitetin e prokurimit me titull “Furnizimi, rregullimi dhe montimi i kamerave të sigurisë Lot 1” me nr. të prok: 635-20-3827-1-2-1, të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues /AK/- “KK-Pejë”, dhe lënda të kthehet në rivlerësim.

III. Autoriteti Kontraktues në afat prej 10 ditësh duhet ta informoj me shkrim Panelin Shqyrtues për të gjitha veprimet e ndërmarra lidhur me këtë aktivitet të prokurimit.

IV. Mos respektimi i këtij vendimi, detyron Panelin shqyrtues që konform dispozitave ligjore të nenit 131 të Ligjit për Prokurim Publik të Kosovës nr. 04/L-042, i plotësuar dhe ndryshuar me Ligjin 04/L-237, Ligjin 05/L-068 dhe Ligjin 05/L-092, të ndërmarr masa ndaj Autoritetit Kontraktues.

V. Me qenë se ankesa e operatorit ekonomik ankues “Profesional Alarm L.L.C” - Prishtinë, aprovohet si e bazuar, i bëhet kthimi i tarifës së ankesës në shumën e deponuar me rastin e parashtrimit të ankesës.

VI .Obligohet operatori ekonomik ankues që konform nenit 31 pika 6 të rregullores së punës së OSHP-së, në afat prej gjashtëdhjetë (60) ditësh të bëjë kërkesë për kthim të sigurimit të ankesës, në të kundërtën ju bëhet konfiskimi i depozitës dhe këto mjete kalojnë në Buxhetin e Republikës së Kosovës.

AR SYETIM

Operatori ekonomik ankues “Profesional Alarm L.L.C” - Prishtinë, si palë e pa kënaqur ka deponuar ankesë në OSHP, me 26.09.2020 me nr. 723/20 , kundër njoftimit për dhënie të kontratës , ku është rekomanduar për kontratë Operatori ekonomik: “Cimi@ Elektronik” SH.P.K - Skenderaj, lidhur me aktivitetin e prokurimit me titull: “Furnizimi, rregullimi dhe montimi i kamerave të sigurisë Lot 1” me nr. të prok: 635-20-3827-1-2-1, të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues /AK/- “KK-Pejë”, duke pretenduar se:

- Autoriteti kontraktues ka vepruar në kundërshtim me nenin 59 dhe 60 të LPP-së.

Organi Shqyrtues i Prokurimit, konform nenit 113 dhe 114 të LPP-së me datë: 06.10.2020, ka autorizuar ekspertin shqyrtues të prokurimit për të shqyrtuar vlefshmërinë e të gjitha pretendimeve të palës ankimore.

Eksperti shqyrtues i prokurimit në raportin e dt: 14.10.2020, lidhur me pretendimin ankimor të OE-ankues sqaron si në vijim:

Përgjigje në pretendimet ankimore të OE ankues “Profesional Alarm L.L.C” - Prishtinë

Përgjigje në Pretendimin Ankimor nr. 1

OE ankues pretendon se AK ka bërë shkelje kur ka vlerësuar se OE i rekomandua për kontratë i plotëson specifikimet teknike për pajisjet e kërkuara.

AK në dosjen e tenderit, përkatësisht formularin për përshkrimin e çmimit, për pozicionin

1. Kamera ndër të tjera ka kërkuar... Kamera duhet te ketë portin Lan: 10/100/1000Mbps, si dhe micro SD/SDHC/SDXC card (256 GB). Në njoftimin për kontratë dhe dosje të tenderit, tek kushtet për pjesëmarrje për OE ka vendosur kërkesën me numër 6 “Katalogun e Kamerave Nvr dhe HDD” dhe për të njëjtën ka kërkuar dëshminë dokumentare “Operatori Ekonomik duhet ti posedoj Katalogët Kamerave Nvr dhe HDD dhe duhet ti dorëzoj me ofertën e tij”. Gjithashtu kërkesën me numër 8 “Specifikimi teknik i detyrueshëm” për të cilën ka kërkuar dëshminë dokumentare “Deklaratë e OE (e nënshkruar dhe e vulosur) mbi pranimin e specifikimeve teknike të detyrueshme të dhëna nga A.K”.

OE i rekomanduar për kontratë së bashku me ofertën ka dorëzuar deklaratën për përmbushjen e specifikimeve teknike të detyrueshme, e vulosur dhe nënshkruar. Po ashtu ka dorëzuar edhe broshurën e produktit DS-2CD2T47G1-L, që sipas emërimit është ofertuar për poziciononin me numër rendor 1.

Kamera. Në kërkesën për rishqyrtim të dorëzuar me datë 12.09.2020, OE ankues ka paraqitur të njëjtin pretendim. Ndërsa AK në vendimin për refuzim të kërkesës për rishqyrtim, në arsyetimin për këtë pikë e konstaton që ka ndryshim të specifikave të ofertuar me ato të kërkuara që kanë të bëjnë me portin, mirëpo AK e thekson se dallimi është i “vogël” duke e cilësuar si devijim i vogël dhe që lejohet me Nenin 59, paragrafi 4, pika ii.

AK në këtë rast nuk ka vepruar konform Nenit 59 të LPP-së për shkak se paragrafit të cilit i është referuar AK kërkon që çfarëdo devijimi duhet të kuantifikohet dhe të merret parasysh gjatë vlerësimit dhe krahasimit të tenderëve. Gjatë vlerësimit AK nuk ka evidentuar dhe kuantifikuar devijimin. Në rastin konkret dallimi i 10M/100M/1000M me 10M/100M nuk mund të cilësohet devijim minimal, për shkak se behët fjalë për dallim dhjetë herë me të vogël se sa është kërkuar nga AK.

Së dyti, produkti i ofertuar (DS-2CD2T47G1-L) për pozicionin 1. Kamerë nuk përmbush specifikimin për micro SD/SDHC/SDXC pasi që sipas paramasës është kërkuar në kapacitet deri 256, ndërsa sipas broshurës së modelit të ofertuar ky opsion ofrohet deri në 128 GB. Ndërsa OE i rekomanduar për kontratë ka dorëzuar gjithashtu broshurë tjetër të një kamere model DS-2CD7A26G0/P-IZ(H)S me emërtim Pozicioni – 2, të cilën AK e ka bashkëngjitur bashkë me vendimin për refuzim të kërkesës për rishqyrtim. Sipas të dhënave në këtë broshurë, plotësohen dy specifikimet e mësipërme, mirëpo nuk plotësohet kërkesa themelore e paramasës për rezolucionin, ku AK ka kërkuar 4 MP ndërsa, ky model ka rezolucion 2 MP. Pra si përfundim pretendimi ankimor është i bazuar, duke marrë për bazë që sipas broshurave të dorëzuara nga OE i rekomanduar për kontratë, asnjëri nga 2 modelet e ofertuara (Hikvision DS-2CD2T47G1-L dhe DS-2CD7A26G0/P-IZ(H)S) nuk plotësojnë specifikimet e kërkuara nga AK.

Përgjigje në Pretendimi Ankimor nr. 2

OE ankues më tej pretendon se OE i rekomanduar për kontratë nuk plotëson specifikimet teknike të kërkuara, bazuar në modelin e ofertuar të NVR.

AK në dosjen e tenderit, përkatësisht formularin për përshkrimin e çmimit, për pozicionin 2. NVR me 64 Kanale ndër të tjera ka kërkuar Bandëith ne dalje minimum 315mbps. OE i rekomanduar për kontratë për këtë pozicion ka dorëzuar broshurën e produktit DS-9600NI-I8 SERIES NVR.

Sipas informatave që prezantohen në broshurën e produktit të ofertuar, bandëith në dalje apo Outgoing bandëidth maksimës është 256 Mbps, ose 200 Mbps (në rastin kur aplikohet RAID konfigurimi). AK në vendimin për refuzim të kërkesës për rishqyrtim, nuk ka evidentuar që ka shqyrtuar këtë pretendim. Pra pajisja e ofertuar nuk përmbush specifikimin minimal të kërkuar nga AK, rrjedhimisht pretendimi ankimor është i bazuar.

Përgjigje në Pretendimi Ankimor nr. 3

Në fund OE ankues pretendon së OE i rekomanduar për kontratë nuk ka përmbush kushtet për pjesëmarrje, respektivisht kërkesën numër 7 të kapacitetit teknik dhe profesional të kërkuar në njoftimin për kontratë dhe dosjen e tenderit.

AK në njoftimin për kontratë dhe dosjen e tenderit ka vendosur kërkesën “7. Lista e mjeteve te punës në dispozicion për realizimin e punimeve 1. Auto shportë me (KRAN) Minimum 1 copë.” dhe dëshminë dokumentare “Dëshmia 7 Lista e pajisjeve – mjeteve të punës që OE duhet ti ketë të vetat apo të kontraktuara (apo me qira), të dëshmohen me kopje të librezave, deklaratë doganore apo ndonjë dëshmi tjetër. Të dëshmohet se pajisja motorike është i regjistruar dhe ka sigurim valid- Kopja e librezës të pajisjes.”

Në ofertën e OE të rekomanduar për kontratë për këtë kërkesë janë prezantuar disa dokumente. Është dorëzuar librezë për Mercedes Benz Atego 1828 me numër të targës 02-352-BO me datë të skadimit të regjistrimit 08.08.2020. Gjithashtu është dorëzuar marrëveshja për shfrytëzimin e mjetit, e lidhur në mes të OE të rekomanduar për kontratë dhe “Ariani Company” SH.P.K si dhe certifikata e regjistrimit të biznesit e “Ariani Company” SH.P.K.

Në një folder tjetër janë dorëzuar polisa e sigurimit për automjetin Mercedes Benz 311 CDI, me numër të targës 03-998-FT, e cila është valide deri me datë 29.05.2021. Më tej është dorëzuar edhe marrëveshja e lidhur në mes të OE të rekomanduar për kontratë dhe NTSH “Techno-Service” për shfrytëzimin e automjetit të sipërpërmendur, ku në mes tjerash shënohet se automjeti dëshmi është librezë për “Auto-kran” me numër të targave 03-998-FT. Në fund është dorëzuar edhe certifikata e biznesit e NTSH “Techno-Service” së bashku me polisën e sigurimit dhe librezën për automjetin Mercedes Benz 311 CDI, valide deri me datë 31.01.2020. Pra në mjetin e dytë është prezantuar dëshmi për sigurim valid, mirëpo librezë dëshmon që automjeti nuk ka regjistrim.

Marrë për bazë kërkesën dhe dëshminë dokumentare të kërkuar nga AK në njoftimin për kontratë dhe dosjen e tenderit, ku është kërkuar që OE të prezantojnë librezën për të vërtetuar validitetin e regjistrimit, OE i rekomanduar për kontratë ka dorëzuar dy librezë me regjistrim të skaduar. Andaj pretendimi ankimor është i bazuar.

Mendimi i ekspertës shqyrtuese:

Duke u bazuar në sqarimet e lartpërmendura, eksperti shqyrtues i propozon panelit shqyrtues që ankesa e OE ankues të aprovohet si e bazuar, të anulohet vendimi i AK-së për dhënie të kontratës për Lot 1 dhe rekomandon që lënda të kthehet në rivlerësim.

Organi shqyrtues i prokurimit i ka njoftuar palët me datë: 14.10.2020 me raportin e ekspertizës.

Operatori Ekonomik me datë: 14.10.2020, me anë të parashtrësës ka njoftuar OSHP-në se pajtohet me

mendimin e ekspertit shqyrtues.

Seanca dëgjimore është mbajtur me datën: 28.10.2020, pa praninë e palëve konform nenit 24.1 të Rregullores së OSHP-së, e ku janë shqyrtuar shkresat e lëndës duke e bërë kontrollimin dhe analizimin e dokumentacionit për procedurën e prokurimit i cili përbëhet nga: autorizimi i inicimit të aktivitetit të prokurimit, njoftimi për kontratë, procesverbali mbi hapjen e ofertave, vendimi mbi themelimin e komisionit të vlerësimit të ofertave, raporti i vlerësimit të ofertave, njoftimi për dhënie të kontratës, ankesa e operatorit ekonomik, raporti i ekspertit shqyrtues të prokurimit dhe të gjithë parashtresat e palëve në procedurë.

Lidhur me pretendimin e OE ankues “Profesional Alarm L.L.C” – Prishtinë, se AK ka bërë shkelje kur ka vlerësuar se OE i rekomanduar për kontratë i plotëson specifikimet teknike për pajisjet e kërkuara. AK në dosjen e tenderit ka kërkuar, përkatësisht formularin për përshkrimin e çmimit, për pozicionin 1. Kamera ndër të tjera ka kërkuar... Kamera duhet të ketë portin Lan: 10/100/1000Mbps, si dhe micro SD/SDHC/SDXC card (256 GB). Në njoftimin për kontratë dhe dosje të tenderit, tek kushtet për pjesëmarrje për OE ka vendosur kërkesën me numër 6 “Katalogun e Kamerave Nvr dhe HDD” dhe për të njëjtën ka kërkuar dëshminë dokumentare “Operatori Ekonomik duhet ti posedoj Katalogët Kamerave Nvr dhe HDD dhe duhet ti dorëzoj me ofertën e tij”. Gjithashtu kërkesën me numër 8 “Specifikimi teknik i detyrueshëm” për të cilën ka kërkuar dëshminë dokumentare “Deklaratë e OE (e nënshkruar dhe e vulosur) mbi pranimin e specifikimeve teknike të detyrueshme të dhëna nga A.K”.

Paneli Shqyrtues konform ekspertit shqyrtues sqaron se OE i rekomanduar për kontratë së bashku me ofertën ka dorëzuar deklaratën për përmbushjen e specifikimeve teknike të detyrueshme, e vulosur dhe nënshkruar. Po ashtu ka dorëzuar edhe broshurën e produktit DS-2CD2T47G1-L, që sipas emërimit është ofertuar për pozicionin me numër rendor 1. Kamera. Në kërkesën për rishqyrtim të dorëzuar me datë 12.09.2020, OE ankues ka paraqitur të njëjtin pretendim. Ndërsa AK në vendimin për refuzim të kërkesës për rishqyrtim, në arsyetimin për këtë pikë e konstaton që ka ndryshim të specifikave të ofertuar me ato të kërkuara që kanë të bëjnë me portin, mirëpo AK e thekson se dallimi është i “vogël” duke e cilësuar si devijim i vogël dhe që lejohet me Nenin 59, paragrafi 4, pika ii.

Paneli Shqyrtues konform ekspertit shqyrtues sqaron se AK në këtë rast nuk ka vepruar konform Nenit 59 të LPP-së për shkak se paragrafit të cilit i është referuar AK kërkon që çfarëdo devijimi duhet të kuantifikohet dhe të merret parasysh gjatë vlerësimit dhe krahasimit të tenderëve. Gjatë vlerësimit AK nuk ka evidentuar dhe kuantifikuar devijimin. Në rastin konkret dallimi i 10M/100M/1000M me 10M/100M nuk mund të cilësohet devijim minimal, për shkak se behët fjalë për dallim dhjetë herë me të vogël se sa është kërkuar nga AK.

Së dyti, produkti i ofertuar (DS-2CD2T47G1-L) për pozicionin 1. Kamerë nuk përmbush specifikimin për

micro SD/SDHC/SDXC pasi që sipas paramasës është kërkuar në kapacitet deri 256, ndërsa sipas broshurës së modelit të ofertuar ky opsion ofrohet deri në 128 GB. Ndërsa OE i rekomanduar për kontratë ka dorëzuar gjithashtu broshurë tjetër të një kamere model DS-2CD7A26G0/P-IZ(H)S me emërtim Pozicioni – 2, të cilën AK e ka bashkëngjitur bashkë me vendimin për refuzim të kërkesës për rishqyrtim. Paneli Shqyrtues konform ekspertit shqyrtues sqaron se sipas të dhënave në këtë broshurë, plotësohen dy specifikimet e mësipërme, mirëpo nuk plotësohet kërkesa themelore e paramasës për rezolucionin, ku AK ka kërkuar 4 MP ndërsa, ky model ka rezolucion 2 MP. Pra, si përfundim pretendimi ankimor është i bazuar, duke marrë për bazë që sipas broshurave të dorëzuara nga OE i rekomanduar për kontratë, asnjëri nga 2 modelet e ofertuara (Hikvision DS-2CD2T47G1-L dhe DS-2CD7A26G0/P-IZ(H)S) nuk plotësojnë specifikimet e kërkuara nga AK.

Sa i përket pretendimit tjetër të OE ankues “Profesional Alarm L.L.C” – Prishtinë, se OE i rekomanduar për kontratë nuk plotëson specifikimet teknike të kërkuara, bazuar në modelin e ofertuar të NVR.

Paneli Shqyrtues konform ekspertit shqyrtues sqaron se AK në dosjen e tenderit, përkatësisht formularin për përshkrimin e çmimit, për pozicionin 2. NVR me 64 Kanale ndër të tjera ka kërkuar Bandëith ne dalje minimum 315mbps. OE i rekomanduar për kontratë për këtë pozicion ka dorëzuar broshurën e produktit DS-9600NI-I8 SERIES NVR. Sipas informatave që prezantohen në broshurën e produktit të ofertuar, bandëith në dalje apo Outgoing bandëidth maksimës është 256 Mbps, ose 200 Mbps (në rastin kur aplikohet RAID konfigurimi). AK në vendimin për refuzim të kërkesës për rishqyrtim, nuk ka evidentuar që ka shqyrtuar këtë pretendim. Pra pajisja e ofertuar nuk përmbush specifikimin minimal të kërkuar nga AK, rrjedhimisht pretendimi ankimor është i bazuar.

Në lidhje me pretendimin e OE ankues “Profesional Alarm L.L.C” – Prishtinë, se OE i rekomanduar për kontratë nuk ka përmbush kushtet për pjesëmarrje, respektivisht kërkesën numër 7 të kapacitetit teknik dhe profesional të kërkuar në njoftimin për kontratë dhe dosjen e tenderit.

Paneli Shqyrtues konform ekspertit shqyrtues sqaron se AK në njoftimin për kontratë dhe dosjen e tenderit ka vendosur kërkesën “7. Lista e mjeteve të punës në dispozicion për realizimin e punimeve 1. Auto shportë me (KRAN) Minimum 1 copë.” dhe dëshminë dokumentare “Dëshmia 7 Lista e pajisjeve – mjeteve të punës që OE duhet ti ketë të vetat apo të kontraktuara (apo me qira), të dëshmohen me kopje të librezave, deklarata doganore apo ndonjë dëshmi tjetër. Të dëshmohet se pajisja motorike është i regjistruar dhe ka sigurim valid-Kopja e librezës të pajisjes.” Në ofertën e OE të rekomanduar për kontratë për këtë kërkesë janë prezantuar disa dokumente. Është dorëzuar librezë për Mercedes Benz Atego 1828 me numër të targës 02-352-BO me datë të skadimit të regjistrimit 08.08.2020. Gjithashtu është dorëzuar marrëveshja për shfrytëzimin e mjetit, e lidhur në mes të OE të rekomanduar për kontratë dhe “Ariani Company” SH.P.K si dhe certifikata e

regjistrimit të biznesit e “Ariani Company” SH.P.K.

Në një folder tjetër janë dorëzuar polisa e sigurimit për automjetin Mercedes Benz 311 CDI, me numër të targës 03-998-FT, e cila është valide deri me datë 29.05.2021. Më tej është dorëzuar edhe marrëveshja e lidhur në mes të OE të rekomanduar për kontratë dhe NTSH “Techno-Service” për shfrytëzimin e automjetit të sipërpërmendur, ku në mes tjerash shënohet se automjeti dëshmi është libreza për “Auto-kran” me numër të targave 03-998-FT. Në fund është dorëzuar edhe certifikata e biznesit e NTSH “Techno-Service” së bashku me polisën e sigurimit dhe librezën për automjetin Mercedes Benz 311 CDI, valide deri me datë 31.01.2020. Pra në mjetin e dytë është prezantuar dëshmi për sigurim valid, mirëpo libreza dëshmon që automjeti nuk ka regjistrim.

Marrë për bazë kërkesën dhe dëshminë dokumentare të kërkuar nga AK në njoftimin për kontratë dhe dosjen e tenderit, ku është kërkuar që OE të prezantojnë librezën për të vërtetuar validitetin e regjistrimit, OE i rekomanduar për kontratë ka dorëzuar dy libreza me regjistrim të skaduar. Andaj pretendimi ankimor është i bazuar. Nëse AK ka çfarëdo dileme lidhur me dokumente atëherë te kërkoj sqarime shtese konform nenit 59 dhe 72 te LPP-së.

Paneli Shqyrtues pas shqyrtimit të shkresave të lëndës dhe sqarimit të ekspertit shqyrtues, konsideron se AK nuk ka bërë ekzaminimin, vlerësimin dhe krahasimin e tenderëve sipas kriterëve të dosjes së tenderit dhe në harmoni me nenin 59 të LPP-së. Andaj, obligohet AK që gjatë rivlerësimit të ketë parasysh kërkesat e dosjes së tenderit dhe të bëjë ekzaminimin dhe krahasimin e tenderëve sipas dispozitave ligjore të LPP-së.

Paneli shqyrtues konform nenit 117 të LPP-së, si dhe duke u bazuar në provat e prezantuara si më lart vendosi si në dispozitiv të këtij vendimi.

KËSHILLË JURIDIKE:

Kundër këtij vendimi nuk është e lejuar ankesa, por pala e pakënaqur me kërkesëpadi mund t’i drejtohet Gjykatës themelore-Departamentit për çështje Administrative në afat prej 30 ditësh nga data e pranimi të këtij vendimi.

Kryesuesi i Panelit Shqyrtues

Goran Milenković

Vendimi t’i dorëzohet:

- 1x1 AK -“KK-Pejë” (KK.P),
- 1x1 OE “Profesional Alarm L.L.C” - Prishtinë,
- 1x1 Arkivës së OSHP-së;
- 1x1 Për publikim në ueb- faqe të OSHP-së.